



## Urinprovtagningssystem För in-vitro-diagnostisk användning

**Användning:** VACUETTE® urinrör, urinbägare och urinprovtagningseenheter används tillsammans som system för provtagning, transport, bearbetning och analys av urin på kliniska laboratorier.

**Produktbeskrivning:** VACUETTE® urinrör är tillverkade av plast och försedda med förhandsdoserat vakuum för exakt fyllvolym. De är utrustade med ett färgkodat VACUETTE® säkerhetslock (se tabellen nedan). Rören kan innehålla konserveringsmedel i olika mängder, beroende på det fördefinierade vakuomet i röret. VACUETTE® urinrör, urinsets och urinbägare är hermetiskt förslutna och i det närmaste okrossbara. Rörens och bägarnas inre är sterilt.

### Färgkodning av VACUETTE® säkerhetslock

Beskrivning	Säkerhetslocks färg	Ringplattans färg
<b>Urinrör utan konserveringsmedel</b>		
Rund botten	gul	gul
Konisk botten	gul	gul
<b>Urinrör med konserveringsmedel</b>		
Rund botten	gul	svart
Konisk botten	gul	svart

### VACUETTE® urinrör

VACUETTE® urinrör används som provtagnings- och/eller transportkärl. Rören är sterila, vätsketäta, brottsäkra och tillverkade av avfallshanterbar plast. VACUETTE® urinrör med rund botten används vid kemisk urinundersökning. Koniska urinrör lämpar sig för mikroskopisk undersökning av urinsedimentet.

### VACUETTE® urinrör med konserveringsmedel

VACUETTE® urinrör med konserveringsmedel används som provtagnings- och/eller transportkärl. Rören är sterila, vätsketäta, brottsäkra och tillverkade av avfallshanterbar plast. VACUETTE® urinrör med konserveringsmedel lämpar sig för urinprov som inte kan undersökas inom 2 timmar efter provtagningen. De är också lämpliga för urinprov med en av annan anledning ostabil parameter som måste stabiliseras.

### VACUETTE® urinbägare

VACUETTE® urinbägare är avsedd att användas som kärl vid tagning av ett urinprov. Urinbägarna är sterila, vätsketäta och brottsäkra.

### VACUETTE® urinprovtagningseenhet

Urinprovtagningseenheten möjliggör en hygieniskt ren överföring av urinprovet i VACUETTE® urinbägaren direkt till VACUETTE® urinröret.

### VACUETTE® urinprovtagningssystem - hantering

#### Förvaring av rören före användningen

Rekommenderad förvaringstemperatur: 4 - 25° C (40 - 77° F).

**INFORMATION:** Undvik inverkan av direkt solljus. En överskridning av den max. rekommenderade förvaringstemperaturen kan inkräkta på rörens kvalitet (t.ex. vakuumförlust, missfärgningar etc.).

### VACUETTE® Säkerhetsinstruktioner och varningshänvisningar

#### Säkerhetsinstruktioner

- Använd under inga omständigheter rör/bägare i vilka främmande partiklar befinner sig.

#### Varningshänvisningar

Användningen av biologiska prover och provtagningseenheter (VACUETTE® urinbägare, VACUETTE® urinprovtagningseenhet) måste ske under beaktande och iakttagande av respektive gällande hygien- och säkerhetsbestämmelser.

- I fall av en exposition med biologiska prover och en därav följande infektionsrisk, rekommenderas omgående medicinskt omhändertagande.
- För avfallshantering ska de härför avsedda avfallsboxarna användas.
- Konserveringsmedlet är ett vitt pulver. Använd inga VACUETTE® urinrör med konserveringsmedel vid vilka färgen förändrats.
- Använd inga rör med överskridet förfalldatum. Rören kan användas fram till sista dagen i angiven månad.

## Erforderlig utrustning för urinprovtagningen.

Övertyga dig om att följande utensilier är tillgängliga innan du börjar med urinprovtagningen:

1. Urinbägare och vid behov en urinprovtagningssenhet.
2. Alla erforderliga urinrör i nödvändig storlek, med korrekt fyllvolym och konserveringsmedel.
3. Etikett för patient- och patientprovsidentifiering.

## Allmänna anvisningar

LÄS IGENOM FÖLJANDE INFORMATIONER NOGGRANT INNAN DU BÖRJAR MED URINPROVTAGNINGEN!

**INFORMATION:** Rätt behandling av urinprov är viktig för att förhindra en förändring av beståndsdelarna i urinen. Urinprov tas och bearbetas ofta av personer utanför ett laboratorium. För att öka kvaliteten av provtagnings- och bearbetningsmetoderna bör möjligheter för utbildning eller information göras tillgängliga för omedelbart medverkande personer. Skriftliga eller grafiska instruktioner för hygienisk urinlämning bör göras tillgängliga för de personer som medverkar omedelbart vid tagning av urinprovet. Instruktionerna bör innefatta förvaringsrekommendationer samt information om urinkonservering, om urinprov för specialtester tas.

### I. Instruktioner för patienten

Patienterna bör genomföra följande steg för att kunna lämna ett korrekt mittstråleurinprov i den dessförinnan utvalda sterila urinsamlingsbehållaren:

Vid användning av en urinbägare och/eller en urinbägare med säkerhetslock:

- a. Tvätta händerna och sedan genitalområdet grundligt och torka därefter av ordentligt med en pappershandduk.
- b. Öppna urinbägaren med en vridrörelse (moturs). Lägg urinbägarens lock med insidan uppåt på ett hygieniskt ställe. Var god se till att lockets insida ej vidrörs eller kontamineras på något sätt.
- c. Först urinerar en mindre mängd urin i toaletten, därefter fylls behållaren till 2/3 utan att urinstrålen avbryts. Resterande urin urinerar i toaletten.
- d. Stäng åter urinbehållaren ordentligt med en vridrörelse (medurs) för att förhindra att vätskan rinner ut. Var god se till att lockets insida inte kontamineras.
- e. Var god lämna genast över den ordentligt tillslutna behållaren till ansvarig person.

Vid användning en urinbägare med integrerad provtagningsenhet:

- a. Tvätta händerna och sedan genitalområdet grundligt och torka därefter av ordentligt med en pappershandduk.  
**INFORMATION:** Informera patienten om att säkerhetsetiketten inte ska tas bort, för att förhindra skador genom nålstick på den integrerade provtagningsenhetens kanyl.
- b. Öppna urinbägaren med en vridrörelse (moturs). Lägg urinbägarens lock med insidan uppåt på ett hygieniskt ställe. Var god se till insidan av locket med integrerad provtagningsenhet ej vidrörs eller kontamineras på något sätt.
- c. Först urinerar en mindre mängd urin i toaletten, därefter fylls behållaren utan att urinstrålen avbryts. Resterande urin urinerar i toaletten.  
**INFORMATION:** I en öppnad behållare bör den minimala fyllvolymen uppgå till 20 ml och den maximala fyllvolymen till 90 ml.
- d. Stäng åter urinbehållaren ordentligt med en vridrörelse (medurs) för att förhindra att vätskan rinner ut. Var god se till att insidan av locket med integrerad provtagningsenhet inte kontamineras.
- e. Var god lämna genast över den ordentligt tillslutna behållaren till ansvarig person.

### II. Bearbetning av provet

ANVÄND HANDSKAR UNDER ARBETET MED URINPROVTAGNINGSRÖREN FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR KONTAKT MED URIN.

- Välj rör i erforderlig storlek för fyllningsvolym och tillägg.
- Välj en urinprovtagningssenhet vid användning av en urinbägare och/eller en urinbägare med säkerhetslock.
- Avfallsbox för en säker avfallshantering av en använd urinprovtagningssenhet.

1. Förbered urinbehållaren med ingående prov för **VACUETTE**<sup>®</sup> urinrörprovtagningen.

Vid användning av en vanlig urinbägare:

Öppna urinbägaren. Sänk ner urinprovtagningssenhetens ände i urinprovet.

Vid användning en urinbägare med säkerhetslock.

Ta den tillslutna urinbägaren och tryck urinprovtagningssenhetens ände genom säkerhetslockets "Cross-Cuts". Sänk därefter ner urinprovtagningssenhetens ände i urinprovet.

Vid användning en urinbägare med integrerad provtagningsenhet:

Ta den tillslutna urinbägaren och ta bort säkerhetsetiketten varigenom den integrerade urinprovtagningssenheten blir synlig. Efter urinprovtagningen klistras säkerhetsetiketten tillbaka på den ursprungliga positionen för att försegla öppningen.

**INFORMATION:** I en sluten behållare bör vid en enstaka provtagning den minimala fyllvolymen uppgå till 20 ml och vid en provtagning med mer än ett rör till 40 ml. Den maximala fyllvolymen bör uppgå till 100 ml.

2. Sätt **VACUETTE**<sup>®</sup> urinröret i urinprovtagningssenheten resp. i den i locket integrerade provtagningsenheten med locket nedåt. Se till att nålen trängt igenom rörets säkerhetslock fullständigt. Urinen rinner på grund av det exakt definierade vakuemet automatiskt in i röret.

Om inget urinflöde uppträder, eller om urinflödet upphör före en korrekt fyllning, rekommenderas följande steg för en framgångsrik urinprovtagning:

- a. Tryck in röret än en gång i hållaren tills kanylen tränger igenom lockets gummidel. Håll röret i position med hjälp av tummen, tills det fullständigt fyllt.
- b. Om inget urinflöde inträder, tar du bort röret och sätter in ett nytt rör i hållaren.

3. Håll röret i position med hjälp av tummen, tills det fullständigt fyllt. Om flera prov tas (urinkulturrör inklusive), bör urinkulturrören tas först.
4. Ta bort röret från provtagningsenheten. Urinrör med konserveringsmedel bör svängas 8-10 gånger omedelbart efter provtagningen för att säkerställa en homogen blandning av urinprovet med konserveringsmedlet.
5. Avfallshandtera använda urinprovtagningseenheter och urinbägare i härför avsedda avfallsboxar.
6. Patienten och patientens urinprov måste identifieras redan under provtagningen. Efter provtagningen och efter blandning av provet bör röret förses med en etikett.
7. Omgående transport till laboratoriet.

### III. Centrifugering

Kontrollera korrekt placering av rören i centrifuginsatsen. Användning av olämpliga centrifuginsatser kan leda till att **VACUETTE**<sup>®</sup> säkerhetslocken lossnar från röret. Vi rekommenderar att centrifugera **VACUETTE**<sup>®</sup> urinrör vid 400g i 5 minuten. Temperaturen under centrifugeringen bör ligga mellan 15°C-24°C (59°F-77°F).

#### Rekommendationer för bibehållande av urinprovkvalitetens stabilitet:

1. I fall urinprovet förvaras längre än 1 till 2 timmar i urinbägaren, bör provet blandas ordentligt före provtagningen. Med urinprovtagningseenheten kan urinprovet röras om resp. urinsedimentet virvlas före provtagningen.
2. För att säkerställa en stabil provkvalitet, bör uteslutande sterila urinbägare användas, eftersom bakteriebildningen i provet kan fördröjas avsevärt härigenom.
3. Vi rekommenderar att genomföra urinanalysen inom 2 timmar efter provtagningen. Vid fördröjningar av analysen är en kylid förvaring endast ett adekvat medel för vissa kemiska komponenter. (Kylid förvaring är en acceptabel metod för att hämma den bakteriella tillväxten. Härvid bör proverna kontrolleras avseende kristallbildning, vilken kan uppstå vid kylid förvaring). Urinprover kan också konserveras. Konserveringsmedel används inom bakteriologin.

#### **VACUETTE**<sup>®</sup> säkerhetslock

**VACUETTE**<sup>®</sup> urinprovtagningsrören är försedda med säkerhetslock som minimerar aerosoleffekten när rören öppnas. **VACUETTE**<sup>®</sup> säkerhetslocken har en diameter på 16 mm – de tas av med en lätt vrid-/dragrörelse. **VACUETTE**<sup>®</sup> säkerhetslock med vridförslutning har en diameter på 13 mm – de öppnas med en lätt vrid-/dragrörelse moturs.

#### Avfallshandtering

- De allmänna hygiendirektiven och lagstadgade bestämmelserna för korrekt avfallshandtering av infektiöst material ska iakttas och följas.
- Att använda handskar minskar risken för infektioner.
- Kontaminerade eller fyllda urinprovtagningsrör måste samlas i lämpliga avfallsbehållare för potentiellt infektiöst material, som sedan autoklaveras och förbränns.

#### Etikettinformation



Förfallodatum: Rören kan användas fram till utgången av angiven månad.



Artikelnummer: Rören kan beställas med hjälp av detta nummer.



Lotnummer: satsnummer, partinummer.



Hänvisning om att steriliseringen skett genom bestrålning.

#### Referens:

National Committee for Clinical Laboratory and Approved Standards (NCCLS):

- GP16-A Urinalysis and Collection, Transportation, and Preservation of Urine Specimens; Approved Guideline

Standarder för steriliseringen:

ISO 11137, EN 552, EN 556



Huvudkontor: Greiner Bio-One GmbH, 4550 Kremsmünster, Österrike  
Greiner Vacuette North America Inc., 4238 Capital Drive, Monroe, NC 28112, U.S.A.  
[www.greiner-bio-one.com](http://www.greiner-bio-one.com)